

**VERSTÄNDIGUNGSNOTFALL?
WIR VERBINDEN: 0842 442 442.**
WWW.0842-442-442.CH

Automatisches Vermittlungssystem Telefondolmetschdienst

Betriebszeiten

Das automatische Vermittlungssystem steht Ihnen an Wochenenden und Feiertagen, sowie jeden Abend ab 17.30 Uhr bis zum folgenden Morgen um 8.30 Uhr zur Verfügung.

Telefonnummer

Sie erreichen das automatische Vermittlungssystem unter der gewohnten Nummer des Telefondolmetschdienstes 0842 442 442.

Funktionsweise

Das automatische Vermittlungssystem ist sehr einfach zu handhaben. Sie werden mittels Bandansagen durch die einzelnen Schritte geführt.

Zuerst müssen Sie Ihren PIN-Code (= 6-stelliger Sicherheitscode) eingeben. Danach können Sie die gewünschte Sprache wählen. Die Eingaben erfolgen über den Ziffernblock Ihres Telefons.

Nach Wahl der gewünschten Sprache werden Sie automatisch mit einem verfügbaren Dolmetscher oder einer verfügbaren Dolmetscherin verbunden. Ist gerade kein*e Dolmetscher*in verfügbar, erhalten Sie die Aufforderung, es später noch einmal zu versuchen.

Sprachauswahl

Folgende Sprachen stehen zur Auswahl:

Sprache	Taste
Tigrinya	1
Arabisch	2
Dari / Farsi	3
Somalisch	4
Tamil	5
Türkisch	6
Kurdisch Kurmanci / Sorany	7
Russisch	8
Bosnisch / Kroatisch / Serbisch	9
Albanisch	0

Es handelt sich um die am häufigsten nachgefragten Sprachen in der Amtssprache Deutsch.

Voraussetzung

Um das automatische Vermittlungssystem nutzen zu können, benötigen Sie einen 6-stelligen Sicherheitscode (= PIN-Code). Falls Sie noch keinen Sicherheitscode besitzen, senden Sie eine E-Mail an 0842-442-442@aoz.ch. Wir stellen Ihnen gerne einen Code zu.

Konditionen

Die Konditionen sind wie folgt: ein Anruf kostet 3 Franken pro Minute ab erfolgreich hergestellter Verbindung zu einem Telefondolmetscher oder einer Telefondolmetscherin und es werden immer mindestens 10 Minuten verrechnet, also 30 Franken pro Auftrag (exkl. MWST).

Rechnungstellung und Angaben zur Rechnungsstellung

Die Anrufe werden Ihnen monatlich in Rechnung gestellt. Aus der Rechnung können Sie ersehen, wann ein Anruf stattgefunden hat, welche Sprache er betraf, wie lange das Gespräch dauerte und wie viele Minuten Ihnen verrechnet werden.

Bei Anrufen über das automatische Vermittlungssystem können Angaben zur Rechnungsstellung in Form einer Zahlenkombination erfasst werden. Das heisst, es können beim Anruf über die Telefontastatur Patienten-, Fallnummern, Klienten-IDs und Ähnliches hinterlegt werden. Die bei der automatischen Vermittlung eingetippten Zahlenkombinationen erscheinen auf der Rechnung für die Zuweisung der Kosten. Medios nimmt nachträglich keine Angaben zur Rechnungsstellung betreffend automatisch vermittelten Anrufen entgegen.

Für die Sicherstellung der Weiterverrechenbarkeit der Telefondolmetsch-Aufträge innerhalb der Institution bzw. gegenüber Dritten ist in jedem Fall die/der Kundin/Kunde zuständig.

AOZ Medios, Mai 2023